

געוווען געדראקט אין דעם היגן אלגעמיינעם צייטונג

ר' יונתן רוף פון
ראצפערטער רב
צ'ו בעליך פהים פון
מצח בעקעריען

שווין צואנץ'יך יאר ווארן
איך איז, איז פרויען מיט
אַפְּגָעֵדְעַקְטָע, אַיְגָעֵן האָר,
טָאָרָן נִיט באָקוֹן מצוֹת אָנוֹ
אָזָאנָן "לְשָׁם מִצְוָה".
אוּבָז ? זָרָגָן שִׂיחַטְלָעַ
דָּאָרָפָן דִּי שִׂיחַטְלָעַ אַזְּזָין ?
פָּאָרְדָּעַקְט. חַמְץ טָאָר נִיט
גַּעֲעַסְעַן וְעוֹרָן וְאוֹבָעָן באָקָט
מצוֹת. אַפְּלָו אַינְדְּרוֹיסָן טָאָר
מַעַן אַזְּזָין עַסְעַן חַמְץ
דוֹל.

בַּיִד עֲדָר גָּלְעָנָה נְהִיּוֹת וְוַיַּעֲשֵׂה
אֶיךָ מְזֻהָּר זָיוֹן דָּעַם חָשָׁבָן
עוֹלָם אֶזְרָבִיל הַקָּדוֹשׁ זָכוֹר
קְכַל מִסְּאָטָמָאָר, הַאֲתָּה גַּעַת
אֶסְרִי תְּאַפְּלֵי קָרוּצָן שִׂוְיסְטָן
לְעֵץ. עַד הַאֲטָם גַּעַזְגָּטָן
מִיר טָאָרָן גַּיְתָן מַוְתָּגָטָן זָיוֹן
אַאוֹרָן דִּי רַיְיד פָּוָן חָתָם סּוֹפָר
אָנוֹן דָּבָרִי חַיִּים מַעֲצָמָן זָיוֹן עַיְלָן
קוֹיְפִיט דָּעַם סְפָר פָּוָן סּוֹגִיָּן
פָּאָה נְכָרִיתָן, וְאָסְטָן אֶיךָ הַאֲבָבָן
אַרְיוֹסְטָמָעָן אָנוֹן וּוָסָן וּוָרָטָן
פָּאָרְקוֹיְפִיט בִּיְיָ אַלְעָן מַוְכָּרִיָּן
סְפָרִיט.

מל' טוב
CANTOR

א. היי-ישער זונגערטמאן א. חן
 זונגערט מאן צו גיין זונגען און משכחה
 זונגען אויף חתנות. פאר רעדער-
 782-6608 רופט ביטאג תודעהן
 ביינאכט: 384-0154

LICENSED LOCKSMITH
HOMES — COMMERCIAL
INDUSTRIAL 24 HR.
EMERGENCY SERVICE HIGH
SECURITY SPECIALIST
389-8605.
R. WEISMAN

אין ספר שיחת קודש ווערט געברענgett אַקלאָרעד געשפערעך וואָס רבעינו הקודוש מסטאמאר זצ"ל האָט גערעדט מיט כ"ק אַדְמוֹר' מותולדת אהרן שליט"א. ער האָט אַים אוּרְגַּע נזאָגֵט אָז יעדן שבת אַיז ער אַמְּאלִיגָּע יָאָרְן געגאנגען אין די בָּתִי מדרשים צוּ רעדן וועגן אַיסור פון די שייטלען (אַפְּילוֹ גָּאנְץ קְרוּצָעַ) צום סוף ווילֶן קומען אָ טַיְל פָּונְן זיינטיגע חחסידים אָנוּ ווילֶן אַסְרָן בלְזִין לאָנגָען רַחֲלַל.

מן הגה"ק מסאטמאר זל"ע מספר, איך בין געאנגען
אין עטלייכע בתוי מדרשים. יעדן שבת האב איך געאנגעט א
דרשה אין אונדער בית המדרש. דאס איך געוווען ווועגן
די שייטלען.

געוווען געדראקט אין דעם הייגן אלגעמיינעם צייטונג

**א געהויבענער שפַת שירָה מיטֵז
ראצפערטער רבִין איז סייגעיט**

געווונען און בית בייס ריבניצער
טער ווועגן ער האט דער ראץ
טער רבִּי באזוכט דעם פיקור
יעיס וואו ער האט זיך באגענטן
ען צאלְרִידִים וואס דער האלְּן
דראָרט. צוישן זיַּה הָרָב ויזען
לכער איז געווונען רב אין
ווגוואָן און יעַצֵּט אין קוֹגָרֶ
נס הילְסֶן. און ר' מיכאל הירש
בָּנֵי ברק, אַ קְרוּב פָּנָ
צפערטער רב ער האט אוֹן
סְגֻּנְתִּילְט דִּי לעַצְעַט אַוְסָגָ
ס פָּנָן זִין "חוֹרָה-עוֹלָלֶת" פָּנָ
לכלע דער עולם האט געהנאָט
יס הנאה.

חילול בית הכנסת אין תל אביב

כליינגןשטיין האבן מחלל גערען
בית הכנסת אין תל-אכיב. זו האבן
אויגנעריסן דיאיניגנאנס טיר. אין
אין האבן דיאיניגנאנס ערפומן דיאטראַפּרִי
קדוש איזיך די עדר, און די געשיַז
דרעטן.
די מתפללים, וועלכע עונגען
ענקומען אין דערפּריה צום דראָעגען,
עונגנֿן דערפּרְגַּזְעַנְצֶיטְרָס געוווֹן, וועגן
דריך דעם מְוֹרָאַדְּיַיִן חילל
הנְּכָנָסָת. פְּאַלְיִיזִי אַז גִּילִּין אַגְּגָעַ
קְוּמָמָעַ אַיְלָעַן, אַז דֵּה אָטָּן
געַהֲבִין צוֹ פָּאָרְשָׁן. כְּדֵי אַיסְצָזְעַדְעַ
פְּרַעַנְצִין צוֹ אַז דָּאַם עַזְעַן אַמְשָׁה
פְּרַעַנְצִין אַרְאַדְעַשְׁעַן עַזְרָאַרְטִּיסְטִּין, אַדְעַרְטִּין
סְמָמָן בְּלִינְגְּנָעַט.

בדרכם קדשו ר' יוסט ור' יוסט
ברוג'ם, לעבן קני איאלאנד אין
פרוקלין, האט ודעם פראגאנגענעס
שבת שירה געהאט א געהויבגענעס
גאסט, דעם ראנצפערטער וביין.
אדמוייר הרב ר' אשר אנשיל קרויז
שליט'א פון וויליאמסבורג, ועל-
כער האט שווין א חזקה צו זיין יעדן
שבת שירה צו-גאסט אין אן אנדרע
אידישע גונגנט צו מפרסם זיין דעם
נס וואס איז אים געשען אין
חשייך'ה וווען ער און זיין משפה
זיענען ארויס ליעבעריךע פון א
שריפה אינמיין נאכט אין זיין ביה
מדרש אוריך סארוט-טע סט. אין
ויליאמסבורג.

אַיְשָׁוִוִּיצָאָוִיסְטָרְלְוָנְג גַּעֲוֵוִיזָן אַיְן אַמּוֹרִיקָע

במחזור פון ד' בומאווארייטז איזוין גאר

ה. רבי פנחס הורוויז בעל חבלא"ה
בלחמי תודה דף ד'

ג. רבי יacob האזמי בעל רבי מגדרוב
בא"ה לו ש"ג משבצות סק"ט

ה. רבי נח חייט צבוי ברגין בעל מעין התהמלה
בעצאי ארוזים אהען ס"י כ"א

ח. רבי משה ולמן הכהן בעל גאנז בנהנער
בשער התקנים ח"א דף מ"ג

ט. רבי זאלעך הנטנער בעל שמולת גאנטינן
בשער התקנים שם

ו. רבי אלענער פלעקלען בעל תשובה מאהבה
ח"א סי' מ"ה

יא. רבי אלענער בעל שמן וויה
בצחותני ריש יונין טהוועה (קראקה חרס"ד)

יב. רבי ברוך ייטלען בעל טעם המלך
בתשובה מאהבה סי' מ"ז

יג. רבי צבי הירש הורוויז
בלחמי תודה דף י"ט

ו. רבי יעקב זייל
בתרות שבת סי' ש"ג סק"י

טו. רבי ישראל ליכשין בעל תפארת ישראל
פ"ז דשבת כ"ה

ב. גדולי אונגרין

א. רבי משה ביבר בעל התב בופר
בצחותנו ובתגחותינו או"ח סי' ע"ה

ב. רבי מאיר אש בעל אמריו אש
לב העברי ח"א דף פ"א

ג. רבי יודא אסאה בעל שו"ת מהרי"א
בח"ז סי' שפ"ז

ה. רבי יעקביאן וזה מיטלזיבע בעל ייטב לב
יטיב פנימ מאמר חדש טוב

ה. רבי חילזון רבנשטיין (קאלוועירער)
אבקט רוכל ח"ב כל ב'

ו. רבי אליעזר זומכון בופר בעל ילקוט אליעזר
בצחותו ריש מלהא קטרות

ז. רבי דוד ליב זילברשטיין בעל שבלי' דוד
או"ח סי' ב' סק"ב

ח. רבי נדשון ליטש האונגרין
משיב דברים ח"ב סי' קפ"ז

ט. רבי צבי הירש שפירא בעל דרכיו תשובה
תפארת בניים סיון ב'

ו. רבי משה גראנדה בעל ערבנות הפשׂה
הכמה דרביה את י"ה

ששים גברים סביב לה מגורי ישראל

**יעציג פון די גדוּלי הפסקים פון
פֿאַרְשִׁידְעָנָעַ תְּקוּפָות אָוֹן מִדִּינָה
וּוְעַלְכָּעַ הָאָבָּן גַּעֲאַסְרִיט פָּאָר אָ
פְּרוּ צַו גַּיְן אֵין אָשִׁיטָל, צוּוִישׁוּ
זַיְיַ עַנְעָנָעַ דָּא עַטְלַעַכָּעַ וּוְאָס זָאָגָן
אָז עַס אִיז אָן אִיסּוּר דָּאָרִיִּתָּא
אָוֹן מַעַן טָאָר נִישְׁטָזָאָגָן קִיְּין
שָׁוּם דָּבָר שְׁבָקְדוּשָׁה אֹוְבָּעַס אִיז
פָּאָר זַיְנָעַ אָוְיגָן, דָּעַם זַעַלְבָּן דִּין
הָאָט אָוִיךְ אָ פְּרִיזְעַט וּוְאָס אִיז
געמאָכָט פָּוֹן הָאָרָ.**

זוכט איז נישט קיין פֿאַלְשָׁע תְּרוּצִים אָוֹן קוּקָט נִישְׁט
אוֹרָאָזְעַלְכָּעַ וּוְאָס וּוְלִין אִיז פֿאַרְדְּדִיעָן אָז בְּלוּזָא
לאָנְגָעָ אִיז אַסּוּר, דָּאָס אִיז פֿוֹנְקָט אָזֶזְוִי וּוְיַיְעַן זָאָל זָאָגָן
אָז בְּלוּזָא גַּרְוִיסְעַ טְעַלְוּוֹזְשָׁן אִיז אַסּוּר אָבָּר אָ
קְלִינְגָעַ נִישְׁט, חַס וּחַלְילָה אָזֶזְוִי צַו זָאָגָן. אָפְּלוּ בְּלוּזָא
אִין הָאָרָ פָּוֹן די שִׁיטָל אִיז נִישְׁט פֿאַרְדְּדָעָט אִיז עַס
אוֹזָא אָן אַסּוּר וְזַ"ל. אָוֹן דָּעַר וּוְאָס טָוָס פֿאַרְשְׁפְּרִיטָן
אָזָא מְהֻדָּה אִיז עַתְּדִי לִיתְעַן אֶת הָדִין, וּוְיַיְלָזֶז זַעַנְעָן
דּוּרְמִיטָּמִיכָא אֶת הָרְבִּים, אָוֹן זַיְיַ טּוֹעַן פֿאַרְקְרִימָעַ די
רְיִיד פָּוֹן חַתְּס סּוֹפֶר אָוֹן דָּבָרִי חַיִּים זְצֻקָּ"ל

דָּעַר סָדָר פָּוֹן די מִדִּינָה לְוִיט אַ' בְּיַי אָוֹן דָּעַר סָדָר פָּוֹן די גַּדוּלִי
ישראל, לוּטָא די תְּקוּפָה וּוּעָן זַיְיַ האָכָן גַּעַלְבָּט

א. גדולי אשכון

א. רבי שמואל יודה קינקליביגן (מהדר"י מינץ)
בשוו"ת בא"ר שע"ס"י ז"ח

ב. רבי יששכר בער אייליגביגן בער שע"ת
שם סי' י"ה

ג. רבי יעקב אב"ד צוּוּמָוֹר
בשוו"ת בית יעקב סי' ז"ג

ה. רבי יעקב עמרן (יעב"ץ)
במוד וקציעה סי' ע"ה, ובשאלת יעבץ סי' ט'

יב. רבי חיים חזקיה מדיוני בעל שדי חמץ
אסיפות דינים מערכת ד'

ה. גדולי פולין וגאליצ'יע

א. רבי יעקב אודונשטיין בעל ישועות יעקב
אי'ה ס' ג'ה ס'ג

ב. רבי שלמה קלונגר מבראד
שנות חיים תש"ו טמ"ז

ג. רבי צבי הורש חייט
שורות מהרץ ס'ג נ'ג

ד. רבי חיים הולדרשטאם מזאגן בעל דברי חיים
ה'ב ס'ג נ'ג

ה. רבי מרדכי ואב עטינגר בעל מאמר מרדכי
מן גברים ס'ג ע'ג

ו. רבי יעקב שאיל' גאנזאך בעל שאל' ומשיב
מן גברים שם

ז. רבי אהרון זיב דודוביץ בעל הרוי בשמיטות
מחוז'ק ס'ג ל'ז

ח. רבי אברהם מאירוביץ בעל חרב לאברהם
מהדרים אהע'ז ס'ג פ'ז

ט. רבי יצחק שטוקוב בעל בית יצחק
בית יצחק או'ה ס'ג ט'ז

י. רבי יהואן הולדרשטאם משיגאנזאך
דברי יהואן דריש לשבעות

יא. רבי יהואן מיל' חומנער בעל משכנת הרישים
במשכנת'ר ה'ב ד'ג י'ב

יב. רבי שלום מרדכי הכהן (מההש'ב)
דעת תורה או'ה ס'ג ע'ה

יכ. רבי יששכר הוּ דוקה ממעילזא
קונטרס דיבורים קדושים

דער פטק פון דייא מארי דאטרא ירושלים

מייט גאנך ירושלמיינער גהוּלִים וצדיקים זעלה'ה

סידר ציירגען דע בעטערן פון דע באוטנטע גהוּלִים
ירושלמיין וועלעטען אספֿרֵן זע גוּן מיט א פאדרען, הוּסֶט
איין אלע צוּרֵטן האט מעוּן זיך געפֿרֵטן און ירושלמיין
עה'ק ת'ז' לוייט זויינער פֿבקָן,

האגון הקדוש מרכז רבי יהושע ליב דיסקין
(וע' גдолוי ליטא נ'ג 4)

האגון הקדוש מרכז רבי יעקב שאגאנער בלונט
האגון הקדוש מרכז רבי יעקב דוויב זאנגען
dat משה ויהודית גמוד מ'ז)

יא. רבי שלמה יודא נסיגות בעל ערך ש'ז
תשורת ש'ז מ'ק ס'ג תקע

יב. רבי עקיבא יעקב שלזינגר בעל לב העברי
בלב העברי ח'א דף פ'א

יכ. רבי יצחק אריזוק מפֿרֵזָקָה בעל חקל יצחק
אמורי יוסף במדבר בסוטס ס'ג ז'

יד. רבי חיים אולענד שטולא בעל מכתת אלענד
גמוקי או'ה ס'ג ע'ה

טו. רבי יצחק צבי ליעצ'אושט בעל שאלתן חער
בח'ב ס'ג ט'ז אות ז'

ג. גדולי ליטא

א. רבי אליעזר חסיד מווילנֶז (הגד'א)
שנות אלינו שבת פ'ז מ'ה ובהගות ר'ה

ב. רבי מנחם מנדל מליבאוץ בעל צמה צדק
ז'ג על משניות פ'ג דברות

ג. רבי צבי הירש אודונשטיין אב'ז' בדיסקָן
ישועות יעקב אהע'ז ס'ג ב'א

ד. רבי יהושע ליב דיסקין אב'ז' בדיסקָן
טו'ת מהריל' דיסקין קוניא ס'ג ד'ג

ה. רבי יעקב דיזיון אב'ז' מעלן
עדות ביהוסף ס'ג כ'ט ענ'ג ג'

ד. גדולי הספרדים

א. רבי יעקב בן עורה בעל עצמות יעקב
משא מלך ג'ז' חקירה ז'

ב. רבי חיים לְבָשְׂתִּי בעל נכתת הגהוּלה
שם אהע'ז ס'ג כ'א ס'ק'ת

ג. רבי יצחק למפרוגטני בעל פחה יצחק
שם אוּת ה'פ'

ה. רבי יהוד קורצ'אלה בעל בית יהוד
פ'ז דשבת מ'ב

ה. רבי יעקב אלעז' (אבי הרוי'ס אלעז')
קחל' יעקב מענה לשון ח'ג' און ר'ז'

ה. רבי רפאל מלולקה מאנטפֿרְטָה
מים רביים אהע'ז ס'ג ל'ז

ה. רבי חיים יעקב יהוד אונלאי (הגד'א)
ברכי יוסף או'ה ש'ג מגז' ברכה ס'ג ע'ה

ה. רבי יעקב פֿדְדוֹן (בן ה'ג' יהוד ו'ב')
אפי זוטרי אהע'ז ס'ג ב'א

ט. רבי אהרון קרייפֿרְן בעל בית אהרון
בחאהע'ז' מערכת ה'פ'

ט. רבי יעקב נביב מודלא ראב'ז' ירושלים
ישוב יוסף חיו'ז ס'ג ב'

יא. רבי אברהם פֿלאָן/
ברוך את אברהם ב' בחוקתי

שטרוּיִמְלָעַך
סְפֻעַל פָּאָר חַתְנִים
202 Keap St.
Brooklyn N.Y. 11211
387-7832



פָּסֵח סְפֻעַל
 רָאָסֶס, קָאָרְפָּעֶטָס, אָנוֹ דָּרְעִיפָּס
 גַּעֲקָלִינְטָס. מִיר פִּיקָּן דָּאָס אָוִיךְ
 אָדָעָר אַיר בְּרָעָנְגָט דָּאָס צָו אָנוֹ
 פְּאָכְמָאַנְיָשׁ אַרְבָּעָת, נָאָךְ אָוִיךְ
 צִיְּטָפָות). עַס אִיז נִישְׁתְּ צָו פְּאָרְשָׁטִיָּין וּוְאָזְוִי אִידִישָׁע קִינְדָּעָר זָאָלָן
 זִיךְ אָזְוִי וּוְעָלָן מְדָמָה זִיךְ צָו דִּי אָוּמוֹת הָעוֹלָם רְחַלְלָה, זָאָגָט דָעַר

CLINE'S RUGS
 UPHOLSTERY CLEANERS
 ESTABLISHED 1893
 784 UNION ST.
 צוֹוִישׁן טָע אָון טָע יוֹ. בְּרוּקְלִין

DR. KETY
 167 Rutledge St.
 וּוְט זִיךְ אָפָּן אַיִּה
 יְעַדְן זְוַנְטָאָג פָּוּן 11 בִּז 3
 צָו מַאֲכָן סְטִיטְשָׁעָס אָנוֹ
 עַמְּרַדְזָעָנְסִיס וּוְאָוִיךְ
 אַלְעַ מַעְדָּעַנְיִישׁ
 בְּאַדְעַרְפָּנִינְיָשׁ
875-9003

דער טָפָר וְעַמְּ
אַיסְטוֹר פָּוּן קָוְרְצָע שִׂיטְלָעַ
איַז יְעַסְס דָּעַרְשִׁין דָּוָרְ
דָּעַם רָאָפְּעָטָפָר רְכָשְׁלִיטָא
אָז אַזְקָוּשָׁן פָּאָר גְּלִוִי 53.50
אוֹוִיךְ
182 דִּיוֹוִיזְשָׁן עַוְעָנְיוֹן,
בְּרוּקְלִין, נָיו אָרָק
אָלְעַרְפָּאָלְאָגָנט עַס גִּי אִישָׁוּ
פּוֹכֶר טָפָרִים

הַהָּצָ' רְבִי עַקְבָּא יְזָקֵף שְׁלוֹזְגָּבָר

(וְגַדְולִי אָוְגְּרָדִין בו' 12)

הַהָּצָ' רְבִי עַקְבָּא פְּרִוּש מַה'ס מִשְׁנְתָה רְבִי עַקְבָּא
 (בְּקוֹנְטָרָס דָת יְהוּדָה כְּבָבָי)

הַהָּצָ' רְבִי דָוד בְּהָרְבָן זְעַל
 (דָה מְשָׁה וִיהוּדָה עַמְּדָה מַד')

הַהָּצָ' רְבִי יַעֲקֹב דְּרוֹדְזָוְבָּקָר בְּעַל צִוְנָה לְתֹזְדָה
 (בְּסָפָרָן מַחְנִין קְדוּשָׁ ס' ז')

נָאָךְ דִּי אַלְעַ פּוֹסְקִים הַנְּגָל וּוְילָן קוּמוּן אַזְעַלְכָע וּוְאָס רָוּפָן זִיךְ חַסִּידִים אָנוֹ זַעֲנָע מִתְיָר
 אָדָבָר אַיסְטוֹר מִיטָּפָלְשָׁע רַיִד, נָאָר כְּדִי זַיְיָ אָלְעַן קוּנְעָנָע נָאָגְבָעָן זַיְיָע תָּאוֹה, דָאָס אַיְזָנָע
 נִישְׁתְּ קִיּוֹן דָּרָק פָּוּן חַסִּידָות נָאָר וּוְדָעַר הַיְלִיגָּעָר צָאָנָעָר רְבִי זַיְיָע הָאָט גַּעַזְגָּט אָז
 דָאָס קָוְמָט פָּוּן דִּי אַפְּיקָוְסִים דְּחַלְל. דִּי שִׁיטְלָעַן זַעֲנָע צּוֹגְעָאָפָט פָּאָר דִּי מַאְדָעָרָע אָנוֹ
 מְזָרְחִי פְּרוּעָן נִישְׁתְּ פָּאָר אַזְעַלְכָע וּוְעַלְכָע וּוְילָן זִיךְ רָוּפָן "חַסִּידִישׁ פְּרוּיָה" דְּלָל.

כִּיְק אָדוּמוּר מְסָאָטָמָאָר שְׁלִיטָא הָאָט מַעְורָר גַּעֲוָעָן אִין זִיְן
 דְּרָשָׁה בָּי דְּחַוָּה מְסֻכָּת הַשְּׁמָמָז וּוְעָגָן צְנִיעָות פָּוּן דִּי קְלִיְדָעָר וּכְרָ'

אָנוֹ עַר הָאָט אָוִיךְ גַּעַזְגָּט אָז עַס אִיז אָגְרִיסָפָרְצָה צָו גִּין אִין
 שִׁיטְלָעַן.

פָּאָרְצִיָּונָס אִין אָוְנוֹזָעָרָע מִקְומּוֹת אִיז מַעַן אִין שִׁיטְלָעַן
 נִישְׁתְּ גַּעַגְּאָנְגָעָן וּוְיַיְלָעַס עַס זַעַט אָוִיס וּוְיַיְהָאָר (כָּל שָׁכָן נָאָר דִּי
 הַיְנִיטְגָּעָ אִיז מִמְּשָׁ וּוְיַיְהָאָר, מִמְּלָאָ אִיז עַס אִין אַיסְטוֹר דָאָרְיִיתָא
 אָזְוִי צָו גִּין אִין גָּאָס, עַס מַעַג זִיךְיָן גַּאנְצָ קָוְרָץ אִיז עַס דָאָךְ אָ
 חַצְיפָּות). עַס אִיז נִישְׁתְּ צָו פְּאָרְשָׁטִיָּין וּוְאָזְוִי אִידִישָׁע קִינְדָּעָר זָאָלָן
 זִיךְ אָזְוִי וּוְעָלָן מְדָמָה זִיךְ צָו דִּי אָוּמוֹת הָעוֹלָם רְחַלְלָה, זָאָגָט דָעַר

סָאָטָמָאָרָר רְבִי שְׁלִיטָא

בֵּית הַמְּדָרָשָׁ קְהָלָל רַאֲצְפָּעָרָט

צָו אַלְעַ חַסִּידִישׁ פְּרוּעָן תְּחִי

מִיר זַעֲנָע מַודְיָע בְּפִקְוֹדָת הַרְבָּה שְׁלִיטָא, אָז פְּרוּעָן
 וּוְעַלְכָע גִּיְעָן אִין אָפְּעָנָע שִׁיטְלָעַן, מַעַגְגָן זַיְיָ זַיְיָן
 גַּאנְצָ קָוְרָץ, טָאָרָן נִישְׁתְּ אַרְיִינְקָוּמָעָן אִין אָוְנוֹזָעָר
 וּוְיַיְבָּרְשָׁיל צָו דִּי תְּפָלוֹת בְּשָׁוָם אָוְפָן.

אָזְוִי וּוְיַיְהָרָב שְׁלִיטָא הָאָט עַס נָאָר אַמְּאָל מִיטָּס 15
 יְאָר צּוֹרִיק גַּעַשְׁרִיבָן צּוֹוִישָׁן זַיְיָנָע אַזְהָרוֹת, אָז נִישְׁתְּ
 נָאָר רְחַלְלָה אָנוֹן יְוִיכָב טָאָר מַעַן נִישְׁתְּ אָזְוִי וּוְיַיְהָרָב
 גַּעֲוָעָן דִּי תְּקָנָה אִין סָאָטָמָאָר, נָאָר אָגְנָצָ קָאָר אָוִיךְ
 נִישְׁתְּ, וְדָלָל.

אן אויפֿקלעַרְוָנָג וועגן עירוב אֵין וויליאמסבורג למען האמת

סחירה אין רבינו צ"לט
ווערטער ח"ו, ואלו ואלו דברי
א"ח, וכמה עמוקים דברי
רבזיל.

אויב אבער איינער וויאס זוכט צו פארקריימען דעם אמרת אוון ער דזונקט דאס עס אוין יא פארדהאנגען א סחירה האבן מיר אבער א כלל אין אלע פוסקים דאס די שפטעטערע רייד פון א פוסק וווערט אונגגענומען אלט הילכה, (תע"י שדי' כללי הפטוסקים), אוון ווי באווארסט האט כי'יך רבייזיל דאס גענזאגט שפטעטער או מען זאל יא מאכן אין עירוב אווי ווי איך האב עס נאך מפרסם גערען בחיזו של רבייה"ק זעל אין די תורה וועלט, אוון אין המאדור אין דער איד אוון אין דרשות ברבים ווי אויך האט דאס אחוי הרהגה"צ מורה"ר שלטם קרויז שליט"א בעמ"ח שו"ת דרכי שלום על די חלקו שווי"ע געשראבן אין זיין הסכמה אוון עס אוין געווארן מפstrasם בי' יעדן אין קיין צויפטל, אוון ביז די לעצעט פאר חדשים האט קינמאַל קיין אין רב אוון קיין אין בעל בית נישט גערעדט קיין אין ווארט קעגן עירוב. נאר אויב עס וווערט אַרְגִּינְגָּעֲמִישֶׁט פָּאַלִּיטִיךְ מיט גיאות ומחלוקת דעםאלט געגען שווין דא מעורדים דיל, ווי למי שורצה להוות על האמת

ה'ק' אשר אנשייל קרוין
אבדק"ק ראנצפערט
בעמ"ח ס' בירור גלבגה

דואס מען טאר נישט מאכן קיין עירוב.

ארדבה א יונגערמאן בעשע
ווערען הגאון ר' דוד קליין צצ"ל
בעמ"ח ס' ארזי הלבען האט
ארדייסגעגעבן אן אייסור פאר
נשימים צו טראגן חכשיטים אום
שבת ווילע עס שטהייט אין שו"ע
או נשים טאָרַן נישט אָרוֹדִיסְגִּין
מייט חכשיטים דארט ווי עס איז
ספֿאָרָאָן אַ רְהַיִּיר, האט כ"ק
דרבינו צצ"ל געגעטטערט, או
איין ברוקלאן איז נישט די קיין
רְהַיִּיר.

איך איז דעמאלאט בשעת מעשה וווען הרה"ג ר' דוד קלין צצ"ל האט געטומאלט כי א מיעטיניג פון התאחדות הרכניות, עגענען אלע רבנן ארדיסגעקומען דערקעגן או מען מג טראגן תכשיטין ווילעס איז נישט דא קיין דה"ר דאוריתיא, כי די אסיפה עגענען אלע זקני הרובניט בימיים ההם ווי כ"ק אדמור"ר משאפראן צצ"ל און ר' יונתן שטיניף צצ"ל ועד.

אבעור אין שמת תשללו^ו יא
יר שפער וווען מען אין
געוקומען או כ"ק רביה^ק צ"ל
וזאגן דאס אונזערע רבנים פון
התחאדורות הרובנים ווילן מאכן
אן עירוב אין וויליאמסבורג
האט כ"ק רבינו צע"ל מיט
שמחה מסכימים געווען און ער
האט געההייסן געבן זיין משבי^ק
הר"ר אשכנזי שליט"א די
ערשלטע \$300 צוושטיער פארין
וואווערטער אונד אונזערן וווענישוּ ריבוי

איך איזואגענדהאגן ווי מיר האבן שווין מפדרס בערען שיטות רביבו הקדוש מון איזטהייד מסאטמאד זאללהה, דאס ער האט פולשטענדיג מאכטינ זו מאכן אין עירוב אין ווילאמסבורג איזל ווי זיעג אבות הקדושים זאל האבן געטאן, אין מיר האבן אויף דעת עדות פון המשב"ק הרה"ה המפורסת הריד זוטע אשכבי שליט"א נאכטן ביהו של רביבו זאל, ווי מיר האבן פון אים אויך א בריזו וואס איז געדראקט געווארן אין די תורה ודעלט אין חודש טבח און נאנ ערודת וועלכע וויליסן דערטן, האבן מיר געזען א קראַק אונטערגעשריכן פון טעלעלצע רבנן וועלכע האבן געשרהין פאָקערטר.

לענן האמת איז דא קיין
סחריה נישט פארהאנזין. ווילַ
אין שות תשיכ' ובונען די צויזיט
מט מהט מענגייל לשער בראש,
און מיסטער לעט וועלכער איז
דער אוֹרְשָׁהּ רַאֲשָׁהּ פָּוֹן יְצָחָק אַלְתָּן
קָאַלְדָּזֶשׁ וּוּלְכָרְהָאָט אַגְּבָּן
אוֹרִינְגְּבָעֵבָן אַתְּלִימִיד וַיְהִיבָּרְךָ
דָּי ... ווֹאָס עַזְּ אַיְזָעָר
איינְגִינְגָר מְתַבְּגָד פָּוֹן עִירָבָה,
רוֹהָ פָּרִיה. אַיְזָק אַיְזָ דָּרָטָס
געַרְעָזָן אַרְבָּז ווֹאָס האָט אַסְקוֹל
בעמִינְשָׁת יְוּנְגָלְעָךְ מִיטָּמִידָלָעָךְ
וּכְדִוָהָת, האָבָן גַּעֲוָאָלָט מאָכוֹן
אַן עִירָבָה פָּאָר גָּאָזִי נְוִיָּאָרָק
אַרְוָם אַן אַרְוָם, אַיְזָעָר דָּבָר
זְגַלְלָעָגָעָן, גַּעֲוָעָן פָּאָרְשָׁטִיטִיָּה זִיךְיָוִי
דָּעַרְעָעָן, כְּדִי זַי זָאָלָן חִיזְיָוִי
ニישט זִין די בעליך בתים אַבָּעָד
די שְׁטָאת אַוְן אַכְבָּעָר די
יעַרְבָּצָן, אַן עַד האָט
באַקְעַמְפָט דִּיעָרָעָרְבָּן, ווילַ
עד האָט גַּעֲהָלָטָן אוֹזְצִוְיָוִיט
כוֹסְרִים טָאָן נִשְׁטָס אַנְפִּידְרָן מִיטָּס
קַיְיָן שָׂוָם אַדְיִישְׁקִיטִיּוֹת, אַבָּעָר עד
הַזְּהָבָה הַזְּהָבָה, הַזְּהָבָה

**אל כבוד הרוב הגאון אב"ז
ראצפערט שליט"א**

איך קום מיט די שורות
אויסדרוקן מיין פריד, איז
זינט איך האב געקייפט דעם
סידור קרבן אשר אין
פארמאט קטן, דאוועגענט זיך אַ
סאָך אַנדערש אין די גרויסע
אותיות, און די עיינט מעלה
אייז, איז עס אייז געדרוקט
געוווארן דורך. שומרי שבת.

דער רבִי שְׂרִיבֶּט אַין דֵי
הַקְּדָמָה אֹז עֶד הַאֲטָ
גַּעֲטוּבָלִיט דִי פְּלָاطָעַן. עַס
אַיִן בַּאֲקָאנְטָן אֹז אַסְפָּר וּוֹאָסָ
אַיִן גַּעֲדוּרְקָט גַּעֲוֹאָרָן אַיִן
סְלָאוּוִיטָא אַיִן זַיְעָרְדָּחָשׁוּבָ
וּוַיְיל זַיִן הַאֲבָן גַּעֲטוּבָלִיט דִי
אָוּתִיוֹת. דָּאָס זַעֲלָבָעָחָשִׁיבָוֹת

האט דער קרבן אשר סיידר.
דער פֿאָר קומט אַ גְּרוֹיטִין דָּאנְקֶן
פֿאָרֶן רְבִּין ווֹאָס עַד האט
מוֹצָח גַּעֲרוֹעַן דָּעַם צִיבּוֹר אַזְוִי
וּווֹ עַד אֵין אלְעַמְּאַל מוֹצָח.

דער אויבערשטער זאל
אימ געבן כה, ער זאל
וועיטער קענען ממשיך זיין די
עבודה לשם שמים ונווכה
להרמת קאן יישראאל בכ"א.
הק' אלעוזר הליי גרובער בן
ג' בנימוי

**דומ"ץ בהתאחדות הרבנים
לומד בישיבת תורה ויראה
ד'סאטמאר**

פָּאָפָּא קִדּוֹשׁ זָאַל

פָּאָר אַלְעָ

אירוע שמחות

858-5801

**געקליבענע מאמרדים פון צדיקים זצ"ל וועגן דעם איסור פון
אנצע קודצע שייטלען, עם איז איזוי זוויי איגענע האָר רח"ל**

ארון אין זכות פון נשים צדקניות ארון צנעות ווועט
דערגענטערט וווען אונזער אויסליזונג.

(לבושי מרדכי יוייד תנינא סי' קס"ח)

**גינשט אַרְיָין גִּינֵּן אֵין אַהוֹן וּוֹדֵי פְּרוֹי גִּינֵּט
מייט אַשְׁיָּיטֶל**

הగאון הצדיק רבי יצחק זאב אידלער (דער בעל מחבר פון ספר חפарат ציון אויפין מדרש רבבה) פלעג זיך פארם יידען פון ארידין צו גיגין אין די הייזער וואס די ווייבער פלעגען גיין אנגעטוון מיט א שייטל, וויל ער האט דאס געהאלטען פונקט ווי אפעגען איגעגען האָר.

בגבו ירושלים פון זיין זוחן הרה"ץ רב"ץ אידלעэр זצ"ל, עמוד רצ'ז)
 אוֹן לעצטנס האט זיך שטאָרַק אַינְגֶּרִיסַן אַפְּיָלוּ בֵּי דֵי
 ווֹאָס פְּלַעֲגָעַן שטאָרַק אַפְּהִיטַן דֵי גַּדְרִי הַצְּנִיעָות, אַיז יַעַצְתַּ
 גַּאנְגַּעַלְאָזַן, מַעַן לָאוֹזַט אַיבָּעַר דֵי מִסּוֹרָה, דַּעַם לְבוֹשׁ פָּוּן
 אַונְזַּעַרְעַה הַיְלִיגַּע מַמְעַם, אַוְן מַעַן וּוּעָרְט אַריְיגַּעַכָּפַט אַין
 דֵי פַּרְצָה פָּוּן אַוּמוּעָרְדִּיגַּן פָּאָרוֹק אַזְוִי וּוֹי דַּעַר
 גַּאנְגַּעַלְאָזַעְנָעַר הַמּוֹן אַוְן כָּמַעַט וּוֹי עַס וּוּעָרְט פָּאָרְגָּעָסַן
 דַּעַר חַיּוֹב אוֹזְחַתְּוֹנָה גַּעַהְאָטָע וּוּבָעַר דָּאָרְפַּן צַוְּדָעָקַן דַּעַם
 קַאֲפַט.

און דער היילגער חטם סופר זואס ער איז אונזער
אלעמענס רביה שווין אפגע' פסק' ענט (חשובה או"ח סי' ל"ו) או עס העלפט נישט איין דעך אויפֿץ קאָפּ, אַפְּלִוּ עס
דעקט צו אלע ערטער ווי עס איז דא האָר, נאָר עס איז אָ
חוֹיֶּב גָּמוֹר צו צוֹדָקָן דעם קאָפּ מֵיט צוֹוַיִּ דעֲקָן דוקָאָן
וועכלצע פְּרוּי עס גִּיאַט אַרוֹיִס אַיִּין גָּאַס מֵיט אַיִּין דעֲקָן
איַז עֻוְּבָר אַוְּרַף דָּת יְהוּדִית אַוְּן מַעַן דָּאָרָף אַיִּהְרָ גַּטְּין אַנְּ אָ
כְּתוּבָה, (וַיַּבְאִקְׁוֹמֶת נִיט קִינְץ כְּתוּבָה ווי עס באַקְׁוֹמָעַן אַלְעַ
גַּעַגְּטִיעַ פְּרוּיָן).

נאך שריביבט דער חטמ סופר דארט או אונזערע עלטערן
אוון זידיעס אין אלע ערטען ווי יונדן זונגען צוושפעריט האבן
שווין גענומען אויף זיך או אפיילו אין הויף (ニישט נאר אין
גאס) זאל זי נישט ארויסיגין מיט אין דעך נאר דוקא מיט
צווויי, אוון קען זיין או אפיילו ווער עס אויז עובר אויף דעם
(א פֿרְיוּ וּוְאַס גִּיט אֲרוֹסִים אֵין הָוִיף - נִישְׁתְּ אֵין גָּאַס - נָאַר
מִיט אֵין דָעַק אָוִיפְּזִין קָאָפּ) דָאָרְפּ מַעַן אָוִיךְ גַּטְּזִין אֵן
כְּתֻבָּה.

מען איז עופר אויף ולא יראה לך חמץ

עס שטייט אין די הייליגע תורה - ולא יראה לך חמץ ולא
יראה לך שאור - וויליך איך זולדט גע肯ט מײַנען איז דער
חמצ' און דער שאור פון די וויבּ מען זיאַ זעהן, נאָר
דער אמרת איז איז אויף דעם איז מען אויך עובר אויף בל
יראה, אוזוּ ווי די הייליגע משנה זאגט - אלו עוברין אויף
בל יראה, כותח הбелלי וכובי ר"א זאגט אויך אויף תכשיטי
נשימים, און זיערע מלבושים, זיערע הוט"ז און זיערע
שיטעלען.

(ס' ייטב פנים סוף מאמר זכר ליציאת מצרים בשם הה'יך ר'יר מענדעלן מרימאנוב זיינע)

וואם האט מען אויפגעטוון מיטין
אפשרידען די אייגענע האר אויב מען טוט
אהן א שיטיל

איינמאָל האָט דער הייליגער ייטַב לְבָגּוֹזָגֶט אַרְיף
דעם פַּסּוֹק - לאַהִי כְּלֵי גַּבָּר עַל אֲשָׁה - (ד.ה.). עַס זָאַל נִישְׁתָּחַ
זַיְן קִין מְאַנְסָ פֿרְעָזָן קְלִיְדָוָגָן אוֹף אַפְּרוּיָה) אוֹ דָאַס
גִּיטַּ אַרְיףַּ אַרְיףַּ דִּי קְאַפְּעַלְוַטְשָׁעַן וּוָאַס דִּי פְּרוּיָעַן טְרָאָגָעַן.
נאָךְ האָט דער יִיטַּב לְבָגּוֹזָגֶט פְּשָׁט אַין דָעַם וּוָאַס דִּי
גּוֹמָא זָאָגַט - דָעַר אַוְיבָּעַרְשָׁטָעַר אַיז מְדֻרְקָק מִיטַּ דִּי
צְדִיקִים וּוְיִ אַפְּאַדְעַם פָּוֹן אַהֲרֹן - אוֹ דָאַס מִינְטָא אוֹיךְ
שְׂיִיטְלָעַן וּוָאַס מַעַן טוֹת אַהֲן אַרְיףַּ דָעַם קָאָפַּ אַזְן עַזְטָ
אוֹרִיס וּוְיִ אַיְגָעָנָה האָר, כְּדִי עַס זָאַל זִיךְּ דְּאַכְּטָעַן פָּאָר דִּי
מַעֲנַטְשָׁן אוֹ זַי גִּיטַּ מִיטַּ דִּי אַיְגָעָנָה האָר, יַעַצְּט אַרְיבַּ אַזְוִי,
וּוָאַס האָבָּן זַי אַרְיףַּ גַּעֲטָהָהָן, אַיְגָעָנָה האָר אַיז דָאָךְ בָּאַמְּתָה
אַסּוֹר (פָּנוֹנְקָט וּוְיִ לְמַשְּׁלָחָס וּשְׁלוּם עַס מַאְכָט זִיךְּ בַּיִּ אָ
מַעֲנַטְשָׁ אַמִּין קְרָעָנָק אָוֹן דִּי האָר פָּאָלָט אֵיתָם אַרְוִיסָּן,
קוֹיפְּט עַר זִיךְּ אַ שְ׀יִיטָל וּוָאַס מַעַן זָאַל מִינְעָן אוֹ דָאַס אַיז
זַיְעַנְעַ האָר, אַזְוִי אַרְיךְּ אַ שְ׀יִיטָל אַיז דָאָךְ אַיְגָעָנָה האָר מַשְׁ(ס'
ס' פָּאָר וּכְבָדָד דַּי יַעַד בָּשָׂמַח הַיִּיטַּב לְבָגּוֹזָגֶט)

**מען זאל שלאגען אויף דעם קאמפ, דאם
מיינט מען אויף דעם שייטמץ**

דער הייליגער לבושי מרדכי שרייבט או מען טאר נישט
גײַן מיט א שיטל, און ער ברעננט אראפ פונעם הָגָה צ
מההש' וצ'ל אַבְּדָס פונעם שטאט אַבראַהָם אָז דאס ווֹס
די גמְרוֹא זאגַט - טול מְקָל ווֹחֵל קְדֻמָּן - מִינִינֶת צו זאגַען אָז
מען זאל נעמָן אַשְׁטַעַן אָן שלְאָגָן אוּפִין שִׂיטָל.

(משל ג') כבד את ד' מהונן. ודרשו ע"ז החז"ל הקודשים. "את מהונך אלא מגורנן. אפשר'ל בעוזה ברוך רダメ עפימש"כ בספה'ק ליקוטי מהר"ן סי' ר"ד. חול"ק: מעלה הצדקה ידוע. בפרט כשנותני לת"ח כMOV בא שהמעות שנותני לת"ח הוא בח"י תמי אורייתא. אבל באמת זה המעות שנותני לתלמיד חכם הוא בח"י תורה ממש. ואין עבירה יכול לכבות זה המעות שנותני לת"ח. כי אין עבירה מכבה תורה כשרז"ל (סוטה כא). וזה המעות הוא בח"י תורה ממש כנ"ל. וזה מעו"ת ר"ת ריאין עבירה מכבה תורה: עכל"ק, והנה המלים אמר'ת ד'. מרמז על תלמידי חכמים כמו שדרש ר' עקיבא בגמרה בכתב א"ת ד"א תירא לרבות תלמידי חכמים שנלמוד זהה מלה א"ת. ועפ"ז אפשר'ל בעוזה ברוך רמו. כבד א"ת מהונן. והיינו שתכבד אה"ת מהונן. והיינו שתכבד אה"ת תלמידי חכמים שכובם מהונן ותתמונה אותם. ועל זה דרשנו החז"ל הקדושים א"ת מהונן והיינו שאנו כשאתה זוכך לכבדם מהונן בזה שאתה תומך אותם בממן או א"ר וואל תאמר זאת שבזה שאתה תומך אותם בממן יש לך ר' את זה הוציאי והמצור שמיית תלמידי חכמים ואתתך רק מתמי אורייתא זה לא אלא מגורנן. והיינו אל' בדעתך שתרעוו ותחויק בדעתך

געדענט! עס איז נישט דא קיין פשות, קלינגע טעלעויזשן, אַביסל צוונות אַדער אָ
קלינגע שייטל איז אויך אַסּוֹר, אַזּוֹ זענען דֵי רײַיד פֿון די גָּאוֹנִים וְצָדִיקִים זָקָעֶל,
לאַזְנוּ אַיְדַּי נִישְׁכַּן פְּאַרְפְּרִירְוּ אָוִין לִינְגֶּס!

בגין: ראש תורש ניפוי חשמל גז גז

צ'ו אלע האידישע פרדיינץ תחיה

דער הייליגער צאנזער רבוי זטוק"ל מיט נאך
טויזנט רבנים גאו"ץ זצ"ל האבן געאסראט צו עסן
מאשין-מצוח אין פסח.

אַיְר דָּאַרְפֶּט אֲבָעֵר ווַיִּסְן אֹז דָּעֵר זַעַלְבָּעֵר הַיְּלִיגָּעֵר
אַצְּאַנְזָעֵר רַבִּי זַצְּיָּל מִיט נַאֲך טַוִּיזָעַט רַבְנִים זַצְּיָּל אָוֹן
דָּעֵר חַתְּמַס סּוֹפֶר בְּרַאֲשׁ הַאֲבָן אוַיְיך גַּעַאַסְרַעַט פָּאָר אָ
פְּרוֹי צַו גַּיְינַן אַיְן אָפְעַנְעַ שַ׀יְיטַל אַפְּילַו אָגָאנְץ
קַוְרַצְעַ פֿוֹן 1 אַינְטַש אֲדָעֵר אָפְרִיזָעַט פֿוֹן הַאָר, אָוֹן
דְּדָאָס זַעַלְבָּעֵר הַאֲט אוַיְיך אָוֹנוֹ גַּעַלְעַרְנַט רַבְיָינוּ הַקְּדוּשָׁ
מַסְאַטְמָאָר זַצְּוֹקְיָל.

יעצת בעמאר פסח וויזן איר זענט מבער אלע חומוצים פון הוין, טוט דעת שייטל אויך מבער זיין כדי אידייער הוין זאל זיין עכט חסידייש, און איר זאלט נישט גורט זיין מכשיל זיין מיט ברכות לבטלוה איעיר מאן ני' איזו ווי עט פסקעגען די גארוּאַ זאָל.

אָ פְּרַאֲגָעַ פּוֹן דֵי חַסִּידִישׁע פְּרוֹזִיעַן

**שאלה: ווועלאט איר גענטגעגן עטן מוששן מגוון אין דוחז
גענטגעגן: ניזן. חילילה!**

סאלטן מאנוראטה

עגנטפעז, וויל דער הייליגער צאנזער רבוי זאַל מיט נאָר 100
רביגט גאנזיז און אַזידיזהּ האָדָם אַפְּנָאָר.

שאלות דער. לעלכער אונגער רבוי צעל מיט נאר 100 רבכינט
וואווען זונע אנד וואספראט או בראנט א זונגע גויזעאָז

הנ"ל נספחים ע"מ איבר אחר באנטומיה מינימאלית בז'אנר ז'

הוּא שֶׁבְּרִיתָה וְעֵדָה בְּלִבְנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲמִתְּבָּרְךָ אֱלֹהִים.

אנו מודים לך ונורו גב'ך שפְּרָטֵךְ נִזְמַנְתָּךְ.

הנְּבָאָה אֲמִתָּה בְּעֵדָה כְּפָרָה וְעַדְעָה אֶת־

שיטות וטchniques גנטית ובריאנטית בביולוגיה של המין

מאות מיט' מושגים ווילט גשווין פאר א גאנז יאר

וְיִשְׁרָאֵל וְיַעֲמֹד כִּי־בְּנֵי־יִשְׁרָאֵל וְיַעֲמֹד כִּי־בְּנֵי־יִשְׁרָאֵל

10. The following table gives the number of hours worked by 1000 workers in a certain industry.